

7ème Biennale de l'art africain contemporain- DAK'ART 2006

Le sommaire du catalogue Dak'Art 2006:

“Ouvrons nos esprits... et nos cœurs”

“Let us keep both our minds... and our hearts open”

par / by **Victor Emmanuel Cabrita**,

président du Comité d'orientation de Dak'Art 2006

President of the Dak'Art 2006 Orientation Committee

Dak'art 2006, enjeux et grandes lignes

Dak'art 2006, the stakes and broad outlines

par/by **Ousseynou Wade**,

Secrétaire général du Dak'Art

General secretary of Dak'Art

Les commissaires - page 20

curators

Partie I / Part 1 - page 24

Société, politiques, croyances et malentendus

7 past 12

7 past 12

par/ by Yacouba Konaté

La modernité, le modernisme et la place de l'Afrique dans l'Histoire de l'Art à notre époque

Modernity, modernism and Africa's place in the History of Art of our age

par/ by Rasheed Araeen

La présence du Noir au Proche et Moyen-Orient

How did the blacks happen to live in the Near and Middle East

par/by Saliou KANDJI

L'Occident et les artistes de la diaspora

The West and Artists of the Diaspora

par/by Marie Luise Syring

De quelques femmes dans l'histoire de l'art au Sénégal.

Of some women in the history of art in Senegal

par/by Youma Fall

mounir fatmi après Malcolm X

mounir fatmi after Malcolm X

par/by Evelyne Toussaint

Aspects frontaliers et revendications diverses

Border issues and variety of demands

par/by Abdellah Karroum

Partie II/ Part II page 322

Esthétique, Histoire de l'art

La psychologie sociale de l'Art au Nigeria : un aperçu critique

The socio-psychology of Art in Nigeria: a critical appraisal

par/by C. Krydz Ikwuemesi

Un art en quête de destin
[An art in quest of a destiny](#)
par/by Roger Pierre Turine

Peinture populaire congolaise : aperçu historique
[Congoese popular painting : a historical survey](#)
par/by Celestin BADIBANGA ne MWINE

La modernité comme malentendu esthétique
[Modernity as an aesthetic misapprehension](#)
par/by Rachida Triki

Le Monde Entier dans sa Totalité
[The Whole Entire World](#)
Interview avec/[with](#) William Pope.L
par/by Amy Horschak

Quelques notes philosophiques sur Fela, l'Art et sa pertinence dans la construction de la nation hétéroclite
[Fela philosophical Footnotes on Art and Relevance in the Making of the Rainbow Nation](#)
par/by Ntone Edjabe

Myriem
[Myriem](#)
par/by Boubacar Boris Diop
Partie III/ [Part III](#) page 408

Rencontres et échanges
Afrique : Entendus, Sous-entendus et malentendus
[Africa : Agreements, Allusions and Misunderstandings](#)
par/by Yacouba Konaté

le Vidéo - art au Dak'Art 2006
[Video Art at Dak'Art 2006](#)
par/by Barbara Murray

L'exposition internationale
[International Exhibition](#)
pages 100 à 321
Introduction / [Introduction](#) - page 10